

D **STEINEL Vertrieb GmbH**
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
Fax: +49/5245/448-197
www.steinell.de

A **Steinel Austria GmbH**
Hirschstettner Strasse 19/A/2/2
A-1220 Wien
Tel.: +43/1/2023470
Fax: +43/1/2020189
Info@steinel.at

CH **PUAG AG**
Oberebenstrasse 51
CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6 48 88 88
Fax: +41/56/6 48 88 80
Info@puag.ch

GB **STEINEL U. K. LTD.**
25, Manasty Road · Axis Park
Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700
Fax: +44/1733/366-701
steinel@steinel.co.uk

IRL **Socket Tool Company Ltd**
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive · Ballycoolin · Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120
Fax: 00353 1 8612061
Info@sockettool.ie

F **STEINEL FRANCE SAS**
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex
Tél.: +33/3/20 30 34 00
Fax: +33/3/20 30 34 20
Info@steinelfrance.com

NL **Van Spijk B.V.**
Postbus 2
5688 HP OIRSCHOT
De Scheper 402
5688 HP OIRSCHOT
Tel. +31 499 571810
Fax. +31 499 575795
Info@vanspijk.nl
www.vanspijk.nl

B **VSA Belgium**
Hagelberg 29
B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050
Fax: +32/14/256059
Info@vsabelgium.be
www.vsaahandel.be

L **Minusines S.A.**
8, rue de Hogenberg
L-1022 Luxembourg
Tél. : (00 352) 49 58 58 1
Fax : (00 352) 49 58 66/67
www.minusines.lu

E **SAET-94 S.L.**
C/ Trepadella, nº 10
Pol. Ind. Castellblsbal Sud
E-08755 Castellblsbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49
Fax: +34/93/772 01 80
saet94@saet94.com

I **STEINEL Italia S.r.l.**
Largo Donegani 2
I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231
Fax: +39/02/96459295
Info@steinel.it
www.steinell.it

P **Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.**
Zona Industrial Vila Verde Sul, Rua D, n.º 11
P-3770-305 Oliveira do Bairro
Tel.: +351 234 484 031
Fax: +351 234 484 033
pronodis@pronodis.pt · www.pronodis.pt

S **KARL H STRÖM AB**
Verktygsvägen 4
S-55302 Jönköping
Tel.: +46/36/31 42 40
Fax: +46/36/31 42 49
www.khs.se

DK **Roliba A/S**
Hvidkærvej 52
DK-5250 Odense SV
Tel.: +45 6593 0357
Fax: +45 6593 2757
www.rolliba.dk

FI **STC-Trading Oy**
Konalantie 47 A
FI-00390 Helsinki
Tel.: +358 9 682 47810
Fax: +358 9 682 47877
mail@stctrading.fi · www.stctools.fi

N **Vilan AS**
Olaf Helsetsvel 8
N-0694 Oslo
Tel.: +47/22 72 50 00
post@vilan.no
www.vilan.no

GR **PANOS Lingonis + Sons O. E.**
Aristofanous 8 Str.
GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/321 20 21
Fax: +30/210/321 86 30
lygonis@otenet.gr

TR **ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNİK**
MLZ. SAN. ve TIC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 48
34420 Karaköy / İstanbul
Tel. +90/212/2920664 Pbx.
Fax. +90/212/2920665
Info@atersan.com · www.atersan.com

CZ **ELNAS s.r.o.**
Oblekovicke 394
CZ-671 81 Znojmo
Tel.: +420/5 1522 01 26
Fax: +420/5 1524 43 47
Info@elnas.cz · www.elnas.cz

PL **"LL" Spółka z ograniczoną**
odpowiedzialnością sp.k.
Byków, ul. Wrocławska 43
PL-55-095 Mirków
Tel.: +48 71 3980818
Fax: +48 71 3980819
handlowy@langelukaszuk.pl

H **DINOCOOP Kft**
Radvány u. 24
H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064
Fax: +36/1/3193066
dnocoop@dnocoop.hu

LT **KVARCAS**
Nerles krantine 32
LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/40 80 30
Fax: +370/37/40 80 31
Info@kvarcas.lt

EST **Fortronic AS**
Tõõstuse tee 10,
EST-61715, Tõrvandi, Tartumaa
Tel.: +372/7/47 52 08
Fax: +372/7/36 72 29
Info@fortronic.ee · www.fortronic.ee

SLO **Elektro-Projekt Plus D.O.O.**
Suha prl predosljah 12
SLO-4000 Kranj
Tel.: +386 42 521 645
GSM: +386 40-856555
Info@elektroprojektplus.si · www.log.si

SK **NECO SK, A.S.**
Ružová ul. 111
SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10
Fax: +421/42/4 45 67 11
neco@neco.sk · www.neco.sk

RO **Steinel Distribution SRL**
Parc Industrial Metrom
RO-500269 Brasov
Str. Carpatilor nr. 60
Tel.: +40(0)268 53 00 00
Fax: +40(0)268 53 11 11
www.steinell.ro

HR **Daljinsko upravljanje d.o.o.**
Bedriča Smetane 10
HR-10000 Zagreb
t/ 00385 1 388 66 77
f/ 00385 1 388 02 47
daljinsko-upravljanje@net.hr
www.daljinsko-upravljanje.hr

LV **AMBERGS SIA**
Brīvības gatve 195-16
LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740
Fax: 00371 67552850
www.ambergs.lv

BG **ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД**
Бул. Климент Охридски № 68
1756 София, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4
Факс: +359 2 439 21 12
Info@tashhev-galving.com
www.tashhev-galving.com

RUS **Инструмент**
Представитель в России:
Телефон: (495) 543-9700
Info@steinel-russia.ru
www.steinel-russia.ru

CN **Fustar Trading Co. Ltd.**
B, 5/F, Wing Lok Street Trade Centre
235 Wing Lok Street
Sheung Wan, Hong Kong
Tel.: +852 2543 3440
Fax: +852 2854 1798
Info@fustar.com.hk
www.fustar.com.hk



Uzkāršanas iespēja



Patelcoties lestrādātājām cilpām, 4
lērcīd iespējams pakarināt.

Uzmanību: maks. viļces spēks =
150 N

Lietošana

Celtniecības fēns Ir ideāli piemērots nelielu detaļu un gumijas cauruļu apstrādei. Jo īpaši šādu lērcīd novērtē konstruktori un elektronikas speciālisti.

Šeit tikai dažas no pielietojuma iespējām:



Kausēšana

- Kabeļu un vadu pieslēguma elementu kausēšana
- Siltumā kustošu produktu kausēšana



Mainīt formu

- Plastmasas detaļu apstrāde, piem., modeļbūvē

LED diožu lampas

Diožu lampas 6 darbojas, kad lērcīd Ir ieslēgta. Papildus darba zonas apgaismošanai tās darbojas arī kā kontrollampas "lērcīd ieslēgta".



Lodēšana / Atlodēšana

- SMD detaļu lodēšana
- Remonts un pācapstrāde elektroniskajās SMD detaļu grupās



Žāvēšana

- Krāsas
- Sintētisku vielas

Piederumi

Šīs sprauslas Jūs varat iegādāties pie Jūsu pārdošanas speciālista

A Redukcijas sprausla 7 mm
Artikula nr. 002886

B Redukcijas sprausla ar aizsargreflektoru
Artikula nr. 077358

C Reflektorsprausla 40 mm
Artikula nr. 077655

D Reflektorsprausla 10 mm
Artikula nr. 077556

CE atbilstības deklarācija

(skat. 107. lpp.)

Funkcijas garantija

Šī STEINEL prece Ir ražota ar vislielāko rūpību, tās funkcija un drošība pārbaudīta saskaņā ar spēkā esošajiem priekšrakstiem un noslēgumā tā pakļauta izlases veida pārbaudēm. STEINEL sniedz garantiju pareizi un instrukcijai atbilstoši lietotai lērcīd. Garantijas laiks Ir 36 mēneši vai 500 darba stundas un tā stājas spēkā lērcīdes iegādes brīdī. Mēs novēršam nepilnības, kuras radušās salsībā ar materiāla vai ražošanas kļūdām. Garantija nozīmē bojāto detaļu remontu vai normālu pēc mūsu izvēles. Garantija neattiecas uz sametnāto daļu bojājumiem, tādēļ bojājumiem, kas radušies nelietprātīgas lietošanas vai apkopes rezultātā, kā arī bojājumiem, kas radušies, lērcīd nokrītot

un salūstot. Ir izslēgta garantijas atbildība tālākejošiem bojājumiem, kas radīti citiem priekšmetiem. Garantija Ir spēkā tikai tad, ja attiecīgajā servisa centrā vai pirmo 6 mēnešu laikā tirgotājam tiek atgriezta nozļaujta, atbilstoši Iepakota lērcīd kopā ar čeku vai rēķinu par tās iegādi (pirkuma datums un tirgotāja zīmogs). Remonta serviss: pēc garantijas laika beigām vai gadījumos, kad garantija nav spēkā, nepieciešamo remontu veic tehniskais servisa centrs. Lūdzu, nosūtiet produktu, labi Iepakotū, tuvākajai servisa nodaļai.

**36 mēnešu
DARBĪBAS
GARANTĪJA**

RUS Перевод оригинального руководства по эксплуатации

Перед эксплуатацией, просим Вас внимательно ознакомиться с данной инструкцией. Ведь только надлежащее обращение гарантирует продолжительную, надежную и безотказную работу изделия.

Желаем приятной эксплуатации Вашей термовоздуховки.

! Указания по технике безопасности

Перед началом эксплуатации инструмента рекомендуется ознакомиться с данными указаниями и соблюдать их во время работы. При несоблюдении инструкции по эксплуатации данный инструмент может стать очагом опасности.

При эксплуатации электрических инструментов, для предотвращения электрического удара, телесных повреждений и ожогов, следует соблюдать следующие основные указания по технике безопасности. Невнимательное обращение с инструментом может привести к возникновению случайного пожара или травмам. Проверить прибор перед пуском в эксплуатацию на наличие возможных повреждений (кабель сетевого подключения, корпус и пр.) и при наличии повреждений не использовать его. Не позволять прибору работать без присмотра. Следить за детьми, чтобы обеспечить, что они не играют с прибором.

Первый ввод в эксплуатацию

При первом использовании возможно незначительное образование дыма. Дым возникает из-за связующих средств, которые при первом использовании высвобождаются под дей-

Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить.

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.

ствием тепла из изоляционной пленки термоэлемента. Чтобы достичь быстрого выхода дыма, прибор следует установить на подставку. При первом использовании рабочее окружение должно хорошо проветриваться. Выходящий дым не вреден!

Учитывайте условия окружающей среды.



Запрещается эксплуатация электрического инструмента под дождем. Не разрешается эксплуатация инструмента во влажных зонах или в помещениях с высокой влажностью. Требуется особая осторожность при эксплуатации инструмента вблизи горючих материалов. Запрещается направлять инструмент длительное время на одно и то же место. Запрещается эксплуатация во взрывоопасных зонах. Тепло может проникать к скрытым горючим материалам.

Предохраняйтесь от электрического удара.



Избегайте прикосновения участками тела к заземленным элементам, например, трубопроводам, отопительным радиаторам, кухонным плитам, холодильникам. Запрещается оставлять без внимания работающий электроинструмент.

Указания по технике безопасности

Храните инструмент в безопасном месте.

По завершении работы инструмент следует класть для охлаждения на подставку и лишь после охлаждения убирать на хранение.

Электрические инструменты должны храниться в сухом, закрытом и недоступном для детей месте.

Использование этого прибора детьми старше 8 лет и старше, а также лицами с нарушениями физического, сенсорного или умственного развития или с недостаточным опытом и знаниями разрешено, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают вытекающие из этого риски.

Детям запрещается играть с прибором. Чистку и пользовательское техническое обслуживание не разрешается выполнять детям без присмотра.

Запрещается перегрузка электрических инструментов.

Их следует эксплуатировать в рекомендуемом диапазоне мощности. Запрещается носить инструмент, держа его за электрический шнур, или тянуть за него при отсоединении электровилки из розетки. Предохранять электрошнур от нагревания, попадания масла и острых кромок.

Соблюдайте меры по предотвращению выделения ядовитых газов и их воспламенения.



При обработке пластмасс, лаков и подобных материалов могут выделяться ядовитые газы.

Соблюдайте меры по предотвращению пожара и воспламенения.

Для обеспечения личной безопасности используйте исключительно принадлежности и вспомогательные устройства, указанные в инструкции по эксплуатации или рекомендуемые изготовителем данного инструмента.

Использование неуказанных в инструкции по эксплуатации или каталоге инструментов или принадлежностей может привести к телесным повреждениям.

Ремонтные работы должны выполняться исключительно электротехники.

Настоящий электрический инструмент отвечает всем действующим требованиям по безопасности эксплуатации.

Во избежание несчастных случаев ремонтные работы должны выполнять исключительно электротехники.

Замена поврежденного электрошнура - с целью предотвращения возможной опасности - должна быть поручена производителю, его отделу сервисного обслуживания или иным квалифицированным специалистам.

Храните инструкцию по технике безопасности прибора в надежном месте.



Применение по назначению

Электроинструмент STEINEL HL Stick предназначен для формовки и сварки пластмасс, нагрева термоусадочных трубок. Он также подходит для пайки и распайки, рассоединения мест склейки. Инструмент не предназначен для того, чтобы

использоваться в качестве воздушной зажигалки для твердого топлива, фена для волос или в транспортных средствах.

Технические данные

Сетевое подключение	230-240 В, 50 Гц
Мощность	350 Вт
Температуры *1	400 °C без насадки 500 °C с редуцированной насадкой 7 мм (в объеме поставки)
Поток воздуха	макс. 100 л/мин.
Сетевой провод	H05
Класс защиты	II
Уровень излучаемого звукового давления	≤ 70 дБ(A)
Общее значение колебаний	≤ 2,5 м/с ² K = 0,08 м/с ²
Вес	0,7 кг

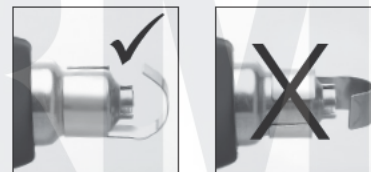
*1 Динамика температуры

Расстояние от выходного сопла	20 мм	30 мм	40 мм	50 мм	100 мм	150 мм	200 мм
Температура без сопла	360 °C	320 °C	280 °C	230 °C	150 °C	100 °C	75 °C
Температура с соплом	450 °C	350 °C	290 °C	250 °C	150 °C	100 °C	75 °C

Составные части

- 1 Стальное выходное сопло
- 2 Воздухозаборник
- 3 Ползунковый переключатель для режимов ВКЛ. / ВЫКЛ.
- 4 Петли для подвешивания
- 5 Резиновый кабель
- 6 Светодиодный светильник для освещения рабочей зоны
- 7 Опора

Для вашей безопасности



• В случае перегрузки тепловое реле защиты отключает нагрев.

• Установка рефлекторной насадки © D

Описание инструмента - Пуск в эксплуатацию

Эксплуатация

Прибор включается и выключается ползунковым переключателем 3. Расстояние между обрабатываемым предметом и инструментом зависит от вида материала и вида обработки. Перед началом работы рекомендуется произвести тест в отношении температуры. С помощью насадок (см. перечень принадлежностей на обложке) можно регулировать подачу воздуха: точечную или по всей поверхности.

Помните при смене насадок - они горячие! При работе с термовоздуховкой в стационарном положении, убедитесь в том, что она находится в устойчивом положении и на чистой поверхности.

Возможность подвешивания



Благодаря встроенной петле прибор можно повесить. **4**
Внимание: макс. сила тяги = 150 Н

Области применения

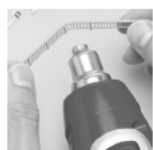
Термовоздуходувка идеально подходит для обработки мелких конструктивных элементов и термоусадочных трубок. Это особенно оценят конструктора моделей и электронщики.

Вот лишь несколько примеров применения:



Горячая запрессовка

- Термоусадка соединительных элементов кабелей и проводов
- Термоусадка термоусаживающихся изделий



Формование

- Обработка пластиковых деталей, например, в моделировании

Светодиодный светильник

Светодиодный светильник **6** работает при включенном приборе. Наряду с освещением рабочей зоны он служит также в качестве контрольной лампы "Прибор вкл".



Пайка / распайка

- Пайка SMD-элементов
- Ремонтные работы и доработка электронных SMD-элементов



Сушка

- Краски
- Пластики

Комплектующие

Насадки, имеющиеся в продаже в качестве принадлежностей

A Редукционная насадка 7 мм
EAN 002886

B Редукционная насадка с защитным отражателем
EAN 077358

C Рефлекторная насадка 40 мм
EAN 077655

D Рефлекторная насадка 10 мм
EAN 077556

Сертификат соответствия CE

(см. стр. 107)

Гарантийные обязательства

Данное изделие производства STEINEL было с особым вниманием изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации соответственно действующим инструкциям, а потом подвергнуто выборочному контролю качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия. Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев или 500 часов эксплуатации со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли вследствие недоброкачества материала или в результате дефектов конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы. Гарантия не распространяется на дефектные изнашивающиеся части, на повреждения и дефекты, возникшие в результате ненадлежащей эксплуатации и ухода, а также на повреждения, последовавшие

в результате падения. Фирма не несет ответственности за повреждения предметов третьих лиц, вызванных эксплуатацией изделия. Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде было отправлено на фирму вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия) по адресу сервисной мастерской или в течение 6 месяцев сдано в магазин. Ремонтный сервис: по истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, наше сервисное предприятие предлагает свои услуги. В таких случаях, просим отправлять изделие в упакованном виде в ближайшую сервисную мастерскую.

**36 месяцев
Гарантия**

BG Оригинален - Упътване за употреба

Моля запознайте се с тези инструкции преди употреба. Дълга, надеждна и безпроблемна работа може да бъде гарантирана само при правилна употреба. Желаем ви много радост с новия ви пистолет за горещ въздух.

⚠ Указания за безопасност

Прочетете и спазвайте тези препоръки, преди да използвате уреда. При неспазване на инструкциите уредът може да се превърне в източник на опасност.

При използване на електроинструменти трябва да се спазват следните основни препоръки, с цел предпазване от токов удар, контузии или пожар. Ако уредът не се използва внимателно може да се стигне до пожар или да пострадат хора. Преди употреба проверете уреда за повреди (захранващ кабел, корпус и т.н.) и ако има такива не използвайте уреда. Уредът да не се ползва без надзор. Децата трябва да се наблюдават, за да е сигурно, че не играят с уреда.

Първоначално пускане в експлоатация

При първа употреба може да излезе малко дим. Дименето се образува от залепващите вещества, които поради топлината се отделят при първа употреба от изолиращото фолио на нагревателя.

За този документ

Моля прочетете го внимателно и го газете.
- Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат за технически напредък.

За да се постигне бързо отвеждане на дима, уредът трябва да се постави на стоящата си страна. При първа употреба работното помещение трябва да се проветри добре. Димът не е опасен за здравето!

Съобразете се с околните фактори.



Не излагайте електроинструменти на дъжд. Не използвайте влажни електроинструменти, нито във влажна или мокра среда. Внимание при използване на уредите в близост до леснозапалими материали. Да не се насочва за продължително време към едно и също място. Да не се използва в среда с риск от експлозии. Топлина може да бъде предадена към леснозапалими материали, които са скрити.

Предпазвайте се от токов удар.



Избягвайте допир на тялото до заземени части, например тръби, радиатори, печки, хладилници. Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.

悬挂方法



设备需悬挂时可借助集成环 ④。
注意：最大拉力 = 150 N

LED 灯

设备开启后，LED 灯 ⑥ 进行工作。除用于工作区域照明外，还可作为“设备开启”指示灯。

功能应用

热风机尤其适用于加工微小部件和热收缩软管，同时备受建模师和电气工程师的青睐。

此处仅列举部分应用：



收缩

- 对电缆和导线的连接元件进行收缩处理
- 对热缩产品进行收缩处理



形变处理

- 处理塑料零件，如建模时



钎焊/脱焊

- 钎焊 SMD 部件
- 电子 SMD 组件的维修和返工作业



干燥

- 着色
- 塑料

配件

经销商将为您提供喷嘴配件。

- ① 7 mm 的变径喷嘴
产品编号：002886
- ② 带保护反射器的变径喷嘴
产品编号：077358

- ③ 40 mm 的反射喷嘴
产品编号：077655
- ④ 10 mm 的反射喷嘴
产品编号：077556

CE 一致性声明

请参阅第107页

功能质保

该产品系施特朗精心研发制造，已根据有效规定通过了功能性及安全性审核，并进行了抽样检查。施特朗保证其产品性能和功能完好。质保期为 36 个月或 500 个运行时，自消费者购买日起计算。材料或生产错误导致的产品缺陷由我方负责排除，质保服务（通过维修或是更换缺陷部件解决）将由我方决定。耗材损失、未正确使用及保养造成的损失和损坏未包含在质保范围内。此外，外物的间接损失亦不属于质保范畴。只有将未拆卸的设备与收银条或账单（含购买日期和经销商印章）妥善包装好，并寄至相关维修点或在购买后的 6 个月之内交给经销商，方可保证质保服务。维修服务：质保期已经到期或出现不在质保范围内的缺陷产品，可由我方工厂服务部门进行维修。请将产品妥善包装并寄至维修点。

36 个月
功能保证

EG - Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

A Produktbezeichnung / Designation of Product

Produktbezeichnung / Product Heißluftgebläse HL Stick / Hot air gun HL Stick
Typbezeichnung / Type designation 3479
Ursprungszeichen / Mark of origin STEINEL

B Erklärung der Europäischen Richtlinienkonformität Declaration of Conformity with European Community Directives

Das bezeichnete Produkt erfüllt die folgenden Richtlinien mit zugehörigen Normen in der aktuell gültigen Fassung: / The designated product complies with the following directives and relevant standards in the current version:

B.1 Maschinenrichtlinie 2006/42/EG mit Änderungen

Machinery Directive 2006/42/EG including amendments
DIN EN ISO 3744, DIN EN 60745-1, DIN EN ISO 11203, DIN EN ISO 4871, DIN EN 12096
DIN EN 60335-1, DIN EN 60335-2-45, DIN EN 62233

B.2 Elektromagnetische Verträglichkeits-Richtlinie 2004/108/EG mit Änderungen

Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC including amendments
DIN EN 55014-1, DIN EN 61000-3-2, DIN EN 61000-3-3, DIN EN 55014-2
Anforderungen der Kategorie I / Requirements of category I

B.3 Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe 2011/65/EG mit Änderungen

RoHS - Directive 2011/65/EC including amendments

B.4 Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2012/19/EG mit Änderungen

WEEE - Directive 2012/19/EC including amendments

C Dauer der Aufbewahrung und Fundstelle der Dokumente: Retention of documents and Archive:

Die Dokumente werden noch zehn Jahre nach dem letzten Inverkehrbringen verfügbar gehalten:
STEINEL GmbH, Abteilung: Zulassungen.
The documents are held available for ten years after the last marketing
STEINEL GmbH, approval department.

C.1 Bevollmächtigter für die technische Dokumentation Authorized person for the technical documentation

Klaus Weners, Steinel GmbH, Dieselstrasse 80-84

D Aussteller mit Adresse / Issuer and address

STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80 - 84, 33442 Herzebrock-Clarholz/ Germany

Steinel GmbH
Ingo H. Steinel
(Geschäftsleitung / Chief Executive Officer)

Erstellt von / issued by: Martina Lenz

Herzebrock-Clarholz, 27.11.2013
Datum / Date